

## 英式桌球室規章及守則

- 1. 英式桌球室服務時間由早上七時三十分至晚上十時正。
- 2. 英式桌球室最多只可容納六人使用(由會所管理公司舉辦之訓練班除外)。
- 3. 賓客必須由住戶陪同方可使用。
- 4. 凡年齡未滿十六歲之人士不可使用英式桌球室。
- 5. 使用者不可於已租用之時間前進入桌球室內等候,以免影響使用中之住戶。
- 6. 租用時間完畢後,即使球賽未完結亦須離場,以発影響輪侯之住戶使用。超時使用英式桌球室不足一小時須當作整小時收費。
- 7. 凡身體不適、飲酒後、患有高血壓或心臟病等人士均建議暫停使用英式桌球室。
- 8. 嚴禁在桌球室內吸煙及飲酒。
- 9. 禁止坐在或躺臥在球桌上。
- 10. 英式桌球室內只可作桌球活動。
- 11. 球桿使用後必須放回原處。
- 12. 使用者請保持英式桌球室整潔及不可隨意搬移場內設施。
- 13. 若使用者直接或間接損毀場地、遺失租用之設施或其他物品,會所管理公司有權向使用者索取因上述引致之一切損失作爲賠償。
- 14. 使用者並非適合使用所有設施或器材,或参與所有活動。 使用者需自行檢查及確保其身體狀況適合進行運動或参與活動。 使用者必須自行負責自身安全,若於英式桌球室範圍發生意外而導致損失、受傷或死亡,會所管理公司概不負責。
- 15. 使用者必須自行負責其財物之安全,會所管理公司概不負責個人財物之遺失或損毀。
- 16. 會所管理公司有權隨時預留場地作維修、清潔、比賽、訓練班及安排活動之用。而上述預留將被優先處理。
- 17. 使用者必須遵守會所管理公司職員之指示,會所管理公司保留修改上述規章及守則之權利,恕不另行通知。

## **Billiard Room Rules & Regulations**

- 1. Billiard Room is in service daily from 07:30 to 22:00.
- 2. The maximum capacity of the Billiard Room is six. (Except the training course held by the Club Management)
- 3. Guests may only be permitted to use the Billiard Room when accompanied by resident.
- 4. Persons below the age of sixteen are not allowed to use the Billiard Room.
- 5. To avoid disturbance to the existing users, users must not enter the Billiard Room before the actual booking time. For overtime use of Billiard Room less than one hour will be rounded up as an hourly charge.
- 6. No game should continue at the end of the session even if the game has not yet completed.
- 7. Persons after consuming alcohol or suffering from high blood pressure, heart disease and/or physically unfit are advised not to use the Billiard Room.
- 8. Smoking & Alcoholic Drinks are strictly prohibited in the Billiard Room.
- 9. Sitting or climbing on the billiard table is not allowed.
- 10. Only billiard activity is allowed in the Billiard Room.
- 11. Users must place the cues back to the appropriate place after use.
- 12. Users must not litter or relocate the equipment in the Billiard Room.
- 13. Users should be responsible for the loss or damages of the equipment and/or facilities of the Billiard Room either directly or indirectly caused by the users. Users will be held liable and required to pay the repair costs, and, if so demanded by the Club Management, the full replacement costs of the equipment/facility so damaged. In addition, the Club Management has the right to claim for damages from the users.
- 14. Not all of the equipment and/facilities and/activities are suitable for everyone and if in doubt, Users should consult their own medical advice. By using the equipment and/or facilities and/or participating the activities/programs, Users are deemed to have acknowledged that they are physically fit to use such equipment/facilities or participate in activities/programs. Users should be responsible for their own personal safety. The Club Management will not be responsible for death or injury to any person arising out of or in connection with using the Billiard Room.
- 15. Users should be responsible for safety of their own property. The Club Management will not be responsible for loss or damage to any property of anyone using the Billiard Room
- 16. The Club Management may from time to time reserve the facility for maintenance, cleansing, tournaments, coaching sessions or activities/events. Such reservation will take priority over individual booking by residents.
- 17. Users must comply with the instructions given by the Club staff. The Club Management reserves the right to amend the rules and regulations without prior notice.